en su libro "Juan Caramuel: vida y obra" (1989): "El interés por las culturas y lenguas extraeuropeas era común a los sabios de entonces. Comienzan a surgir proyectos de creación de una lengua escrita universal. El primero de ellos debido al jesuita español **Pedro Bermudo**, quien en el año 1653 había publicado en Roma Arithmeticus nomenclator... Caramuel, luego de su llegada a Roma en 1654, conoce el trabajo de **Pedro Bermudo**, y a partir de 1656 trabaja él en la gramática universal..."

A través de las páginas de la "Revista española de lingüística: órgano de la Sociedad Española de lingüística", tomo 23, del año 1993, descubrimos: "Entre los autores de las primeras propuestas de lengua universal en el siglo XVII cabe destacar a R. Descartes (1629), el jesuita español Pedro Bermudo, el también jesuita Atanasius Kircher, Johann Joachim Becher y el propio Gottfried W. Leibniz..."

En "Libros y lectura en Salamanca: del barroco a la ilustración (1650-1725)", de Ángel Weruaga Prieto, editado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, 1993, podemos ver: "Tal es así que el pensamiento de Leibniz en su De arte combinatoria (1666) fue influido por la obra de Izquierdo a través de otro famoso lulista español, Pedro Bermudo (1610-1684), y del también jesuita Atanasio Kircher (1601-1680) ..."

María Luisa Calero Vaquera, en "Proyectos de lengua univeral. La contribución española", publicado en Córdoba en el año 1999, anota: "...Las denominadas pasigrafías, los sistemas más rudimentarios de lenguaje universal, no pretendían ser sino simples códigos de escritura, conjuntos de signos «ópticos», carentes de manifestación oral, dirigidos a la expresión y transmisión del pensamiento. Existen diferentes tipos: a) Según el orden asignado a las palabras o a las ideas, las pasigrafías pueden ser filosóficas (ordenan los elementos con criterios lógicos) o puramente empíricas y prácticas. Como ejemplos de las primeras, en el continente europeo destacan: el Arithmeticus nomenclator (1653) de un jesuita español anónimo (identificado posteriormente como Pedro Bermudo); un manuscrito inédito (1660) de Athanasius Kircher, así como el primer proyecto de sistema universal de Gottfried Wilhelm Leibniz (Dissertatio de arte combinatoria, 1666), donde se percibe el influjo de aquéllos,..."

De las páginas de la "La fábula y el desastre: estudios críticos sobre la novela colombiana 1630-1931",

de Álvaro Pineda Botero, 1999, extraemos: "(...) Si en el siglo XVI la Escolástica había brillado en España con figuras como Francisco Suárez (1548-1617), en el XVII sufrió cierto retroceso, mientras que el espíritu y el método lulista aumentaba su influencia, sobre todo por obra de los jesuitas **Pedro Bermudo** (1610-1648) y Sebastián Izquierdo (1601-1681)".

Las Actas del II Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística: León, 2-5 de marzo de 1999, publicadas por este organismo en Arco/Libros en el año 2001, reflejan: "Tras las ideas de Descartes, los primeros trabajos relacionados con la lengua universal pertenecen al jesuita español Pedro Bermudo en 1653, al que seguirán los trabajos de Juan Joaquín Becher en 1661, Atanasio Kircher (1663),..." Otro libro al que queremos hacer referencia, y en el que aparece el nombre de nuestro paisano es "History of linguistics in Spain: Historia de la lingüística en España", obra colectiva y recopilatoria de E. F. K. Koerner, Hans-Josef Niederehe y Antonio Quilis, publicado en 2001. En el capítulo La Grammatica Audax de Juan Caramuel y las corrientes linguísticas del siglo XVII, firmado por María Dolores Martínez Gavilán, de la Universidad de León, se dice: "Pero no es en el campo de la gramática particular el único que interesó a nuestro autor (Caramuel). Hay otros aspectos de su producción linguística no menos interesantes. En primer lugar, sus proyectos de creación de lenguas universales, inquietud que comparte con autores como Marci y Kircher y en lo que comenzó a interesarse después de conocer el Arithmeticus Nomenclator dado a conocer en Roma en 1653 por el jesuita español Pedro Bermudo (1610-1684)"

De igual modo, en publicaciones foráneas el nombre de *Bermudo* es referente en muchos ensayos y estudios. Sirvan de muestra los ejemplos que damos a continuación.

La "Revista Portuguesa de Filologia", tomos 2-3, del Instituto de Estudos Românicos, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, en el año 1948, incluye en sus páginas: "...[Arithmeticus Nomenclator] devida ao jesuíta Pc Cenal, na pessoa do Pc Pedro Bermudo, também jesuíta e espanhol (1610-1684), até agora desconhecido entre os especialistas. Analisa em seguida a influência do jesuíta Pc Atanásio Kircher e outros contemporâneos ..." En "Cuadernos de historia mundial"





Avda. de Talavera, 10 Teléf. Expo.: **925 745 717** 45516 LA PUEBLA DE MONTALBAN (Toledo)



RENAULT SANTIAGO RAFAEL, S.L.

Avda. de Madrid, s/n. LA PUEBLA DE MONTALBÁN 45516 - Toledo Telf.: 925 750 928 - 600 48 88 60/62 sanrafasl@red.renault.es